

Actualités en dix minutes

En **décembre**, il faut parler **des Chanté Nwel** !

Info importante

Les **Chanté Nwel** sont des **célébrations traditionnelles des Antilles**, particulièrement populaires en Martinique et en Guadeloupe. Elles ont lieu pendant tout le mois de décembre. Ces événements festifs combinent **chants de Noël en français** et en **créole**, avec des **rythmes** et des **instruments locaux**, comme le tambour, la guitare ou l'accordéon. Les Chanté Nwel sont bien plus que de simples concerts : On y célèbre la culture et l'unité à travers la musique et les traditions de Noël. D'habitude, les chants sont suivis d'un repas créole typique.

Écoutons un exemple...

La chanson : Noël kreyol | Perle Lama



Perle Lama est une chanteuse de la Guadeloupe. Dans sa musique, elle mêle des styles comme l'Afrobeat, la pop et le R&B. Ses chansons parlent de l'identité, de la vie aux Antilles et des traditions créoles. Elle est devenue célèbre dans le monde entier grâce à son mélange de sons modernes et traditionnels.

-  1. Écoute la chanson créole : **Noël Kreyol** de Perle Lama. Peut-être te demandes-tu pourquoi il faut écouter **une chanson en créole** ? Eh bien, écoute bien ! Y a-t-il des mots que tu peux comprendre ? Écris ces mots en français sur ta liste :

-  2. Comparez vos notes. Combien de mots est-ce que vous avez trouvé ?

-  3. Ensuite, parlez de la chanson.

- Est-ce que la chanson vous plaît ?
- Cherchez d'autres exemples de Chanté Nwel.
- Choisissez votre chanson préférée pour l'écouter ensemble en classe.



 Écoutez les chansons en classe. (Selon le temps disponible ! 😊)

 Discutez-en. Comparez-les avec les chansons de Noël que vous écoutez habituellement.

Remarques / Solutions:

Diese Aufgabe soll das **Bewusstsein für Sprache** und die **kulturelle Vielfalt** in französischsprachigen Regionen fördern. Wie eng das **Kreolische der Antillen (Kréyol)** und das **Französische** miteinander verbunden sind, zeigt sich dadurch, wie viele einzelne Wörter wir dank des Französischen verstehen können. Diese Verbundenheit kann mit den Lernenden besprochen werden und für eine weiterführende Recherchearbeit genutzt werden.

Erwartungshorizont:

(Mögliche Wörter, die die Lernenden identifizieren können.)

Français	Créole*
bon	bon
lever	lévé
nettoyer	netwayé
tout	tout
toujours	toujou
manger	manjé
pied	pié
pays	péyi
chanter	chanté
cadeau	kado
mériter	mérité
décorer	dékoré
sourir	souri
content	kontan
demain	dèmen
préparer	préparé
réunir	réuni

*Diese Formen sind dem Liedtext entnommen, daher stimmen sie gegebenenfalls nicht mit den französischen Formen überein. Dadurch kann jedoch die Ähnlichkeit gut erkannt werden.